

неральному секретарю свои предложения в отношении подготовки и проведения Международного года пожилых людей;

8. *призывает* Генерального секретаря разработать концептуальную основу программы подготовки и проведения Международного года пожилых людей и представить ее, через Комиссию по социальному развитию на ее тридцать четвертой сессии в 1995 году, Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее пятидесятой сессии в 1996 году.

*85-е пленарное заседание,
20 декабря 1993 года*

48/99. К полной интеграции инвалидов в жизнь общества: продолжающаяся всемирная программа действий

Генеральная Ассамблея.

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в том числе резолюции 37/52 и 37/53 от 3 декабря 1982 года, 46/96 от 16 декабря 1991 года и 47/88 от 16 декабря 1992 года, и ссылаясь также на решение 1992/276 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года и резолюцию 1992/48 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года³²,

отмечая важность разработки и осуществления конкретных долгосрочных стратегий для полного осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов⁴⁷ после завершения Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций с целью создания общества для всех к 2010 году,

приветствуя безоговорочное подтверждение прав человека и основных свобод инвалидов в Венской декларации и Программе действий⁶,

вновь подтверждая, что усилия как развивающихся, так и развитых стран необходимы для мобилизации внимания и ресурсов стран мира в целях решения проблем инвалидов,

учитывая значительные проблемы в осуществлении Всемирной программы действий в отношении инвалидов, прежде всего проблемы недостаточного выделения ресурсов,

1. *подтверждает* непреходящее значение и ценность Всемирной программы действий в отношении инвалидов, которая представляет собой прочную и новаторскую основу для решения вопросов, связанных с инвалидностью;

2. *вновь подчеркивает* ответственность правительств за ликвидацию или содействие ликвидации барьеров и препятствий на пути к полной интеграции инвалидов в жизнь общества и поддерживает их усилия по развитию национальной политики для достижения конкретных целей;

3. *просит* Генерального секретаря продолжать повышать приоритетность и значимость вопросов инвалидности в рамках программы работы системы Организации Объединенных Наций посредством:

a) учета вопросов инвалидности в рамках политики, программ и проектов специализированных учреждений на более широкой основе и с большей степенью приоритетности и направления всем специализированным учреждениям просьб о представлении информации об их участии в деятельности по проблемам инвалидности;

b) направления Программе развития Организации Объединенных Наций просьбы рассмотреть пути включения на постоянной основе компонента, касающегося инвалидности, во все ее программы реконструкции;

c) обращения с настоятельным призывом завершить проводимую деятельность по разработке индекса инвалидности на основе Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов⁶³;

d) поощрения деятельности Детского фонда Организации Объединенных Наций по содействию профилактике и ранней диагностике детской инвалидности, осведомленности о ней общественности и ее реабилитации на уровне общин;

e) издания руководства по вопросу об учете проблем инвалидности в рамках национального планирования и проектов развития;

f) продолжения работы по сбору статистических данных по вопросам, касающимся инвалидности, и завершения разработки глобального показателя инвалидности;

g) осуществления им дальнейших усилий по созданию, при надлежащем учете принципа справедливого географического представительства, группы в составе лиц, обладающих обширным опытом по вопросам инвалидности, включая инвалидов, с тем чтобы консультировать его по вопросам инвалидности;

h) обращения к правительствам с настоятельным призывом осуществить, где это возможно, интеграцию компонентов инвалидности в программы технической помощи и технического сотрудничества, включая обмен опытом по вопросам инва-

лидности под эгидой компетентных специализированных учреждений;

4. *призывает* в ходе крупных предстоящих событий, включая Международную конференцию по народонаселению и развитию, которая состоится в 1994 году, Международный год семьи, который будет отмечаться в 1994 году, четвертую Всемирную конференцию по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира, которая состоится в 1995 году, и Всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития, которая состоится в 1995 году, осуществлять рассмотрение вопросов инвалидности, имеющих отношение к тематике этих событий;

5. *рекомендует* в полной мере использовать возможности региональных комиссий и других компетентных региональных организаций для рассмотрения наилучших путей и средств улучшения конкретного положения инвалидов в каждом регионе;

6. *предлагает* государствам-членам и частному сектору, включая компетентные неправительственные организации, вносить средства в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов;

7. *предлагает* государствам-членам и другим донорам уделять пристальное внимание все возрастающему числу лиц, которые становятся инвалидами в результате нищеты и болезней, войн и гражданских волнений и демографических и экологических факторов, включая стихийные бедствия и аварии, имеющие катастрофические последствия;

8. *приветствует* провозглашение Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 1993-2002 годы, и принятие Декларации о полном участии и равноправии инвалидов в Азии и районе Тихого океана⁶⁴ на межправительственном совещании, посвященном провозглашению Десятилетия, которое было проведено Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в Пекине 1-5 декабря 1992 года;

9. *просит* Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею на ее сорок девятой сессии о соответствующих событиях, касающихся настоящей резолюции, в контексте его доклада о разработке плана действий в целях осуществления долгосрочной стратегии по дальнейшему осуществлению Всемирной программы действий в отношении инвалидов.

85-е пленарное заседание,
20 декабря 1993 года

48/100. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/92 от 16 декабря 1992 года, в которой она постановила созвать Всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития, согласилась с целями и основными вопросами Встречи на высшем уровне и, в частности, учредила Подготовительный комитет

ссылаясь также на результаты обсуждений, состоявшихся в Экономическом и Социальном Совете в ходе этапа заседаний высокого уровня его основной сессии 1993 года по вопросу о Встрече на высшем уровне, и дискуссий, проведенных Комиссией социального развития на ее тридцать третьей сессии⁶⁵

ссылаясь далее на принятое Подготовительным комитетом для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития на его организационной сессии решение созвать Встречу на высшем уровне в Копенгагене 11 и 12 марта 1995 года, с проведением до этого встречи личных представителей глав государств и правительств или других соответствующих представителей высокого уровня, специально назначенных правительствами, 6-10 марта 1995 года⁶⁶,

принимая во внимание, что Встреча на высшем уровне и процесс подготовки к ней должны привести к активизации предпринимаемых всеми странами усилий по проведению политики, направленной на укрепление социальной интеграции во всех обществах, смягчение остроты проблемы нищеты и ее сокращение и расширение производительной занятости,

принимая также во внимание вклад неправительственных организаций,

учитывая необходимость содействовать работе основных сессий Подготовительного комитета,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* резюме, подготовленное Председателем Экономического и Социального Совета по результатам обсуждений в Совете, проведенных в ходе этапа заседаний высокого уровня его основной сессии 1993 года⁶⁷, и резолюцию 33/1 Комиссии социального развития от 17 февраля 1993 года⁶⁸;

2. *с удовлетворением принимает также к сведению* доклад Подготовительного комитета для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах